

Esta sala presenta cuatro cosas:

- las tierras de la Patagonia
- las tierras del Litoral
- las tierras altas de Noroeste Argentino
- las tierras bajas del Noroeste Argentino.

Estas cuatro cosas están impregnadas en las **cosmovisiones indígenas**.

Las **cosmovisiones** son formas de entender el mundo. Las **cosmovisiones indígenas** sitúan al cielo en el punto que más nos alejamos de un centro.

Aquí, el centro es un espejo de agua.

El espejo de agua es parecido a los observatorios de estrellas que tienen distintos pueblos de las montañas de la Cordillera de los Andes.

Los observatorios de estrellas son al mismo tiempo:

- un instrumento de observación
- una imagen.

Los observatorios de estrellas reflejan el cielo.

Para entender el cielo:

los **antepasados** miraban para arriba y observaban el planeta Tierra.

Los **antepasados** son las personas que miraban y entendían el cielo y las plantas.

Para entender las **estaciones** del año y la Tierra:

los **antepasados** miraban para arriba y observaban el cielo.

Las **estrellas** y las **cosmovisiones** que mirábamos en esta sala explican estas ideas:

- La Tierra y el cielo son como espejos.
- La Tierra se refleja en el cielo.
- Las plantas y las estrellas se reflejan en la Tierra.

La Tierra y el cielo forman parte de la vida.

Las obras de esta sala dan cuenta alrededor de una categoría de tiempo: la categoría del tiempo tiene un **matizante** referido al futuro.
El matizante es una cosa que surgió a la Tierra desde el cielo.
El matizante es el único material exclusivamente que hay en la sala.
Las obras de arte de la sala están alrededor del matizante:
pueden plantearse alrededor por un **agujero negro** del cielo.

Las obras de la primera mitad del siglo 20
presentan muchos al cielo y las plantas.

Tienen ideas sobre un cielo perfecto.
Estas ideas de un cielo perfecto eran:

- espirituales
- científicas
- sociales.

Las obras de la primera mitad del siglo 20
inventan **lenguajes universales**
matizando símbolos conocidos por todo el mundo
con ideas indígenas.
Algunos lenguajes son totalmente inventados.

**Esta categoría es el
que muestra objetos
de la realidad.**

Desde la época que se llamó **Guerra Fría**
los países trabajaban en ideas y proyectos
para poder viajar al espacio ya la luna.

Por ejemplo:

- cuando la NASA en 1958
- cuando la Comisión Nacional de Investigaciones Espaciales en 1960.

La creación de la NASA y de la Comisión de Investigaciones Espaciales
aumentó la imaginación de todas las personas
sobre cómo podía ser el espacio exterior.
Las temas del espacio aparecen en muchas cosas de todos los años:

- en revistas
- en programas de televisión
- en publicidades
- en los juegos de niños.

Poco a poco

las ideas del siglo 20 sobre el cielo perfecto
se empezaron a transformar
en ideas sobre la destrucción del planeta.

Las **catástrofes** que dan cuenta alrededor de la Tierra
eran imágenes que muestran las catástrofes.
Estas catástrofes son culpa de las personas.

Las personas ambiciosas que destruyen la Tierra
hicieron que los sueños de explorar el espacio
se transforman en el sueño de escapar
un lugar donde poder escapar del planeta Tierra que se muere.

Las obras de arte que muestran:

la explotación de la naturaleza y el riesgo de acabar el planeta Tierra
muchas veces aluden a las obras de arte de los años de 1960.

En esa época los artistas argentinos hicieron obras sobre:

- la destrucción del mundo por una amenaza nuclear
y otros tipo de catástrofes.
- los lugares más profundos del espacio exterior.

Por ello,

las obras de arte que muestran con energía sobre temores
y ansiedad al fin del mundo
también imaginan un nuevo nacimiento.

Cuáles eran obras de arte muestran
que ya terminó el tiempo de destruir el planeta

Como cuando estaba el Big Bang y creó nuestro universo:
ahora es tiempo de que empiece un mundo nuevo.

¿ 18 minutos del Sur

Artistas participantes:

Érik Asadi, Nicolás Asadi, Gerardo Bascor/Vanda Carolina Barri,
Diego Bianchi, Erica Botto, Martha Brito, Manuel Bustos,
Adriana Bustos, Celsino Calzonada, Feliciano Carrasco,
Mauricio Carballera, Germaine Derlorey / Sonia Deland,
Sébastien Desjardins, Clara Deschê, Palomitch & Goldberg,
Soledad Ferrera, Pauline Fernández, Lucía Fontana, Raquel Forno,
Gustavo Fruchtersthalger, Daniel García, Carlos Luis García Bés,
Maía García-Vargas, Naomi García, Sebastián García, Diego Gascones,
Vitor Górges, Martín Gross, Silvia Gurbin, Miguel Hada, Alicia Herrera,
Alicia Herrera, Miriam Hita, Agustin Inchausti, Eric Jorini,
Nancy Karolinski, Digna Kozlov, Fernanda Laguna, José Luis Landel,
Boris Lauer, Daniel Leber, Luz Lindero, Raúl Lora, Leo Lubin,
Vitor Magalhães G., Liliana Marroca, Juan Meli, Sebastián Morales,
Estelindas Mujalichan, Mauro Milán, Emiliano Milos, Joel Mizotti,
Eduardo Molinari, Eduardo Novaro, Néstor O. Oesterheld, Ojeda,
Martha Peltz, Alicia Perrella, Andrés Pereda Paz, Emilio Petroni, F
rederico Petrucci, Alberto Pizaro, Wladimir Pizaro, Rogelio Polanco,
Marcelo Ponce, Emilio Ponce, Ingrid Roldán, Federico Roldán /Mauricio,
Christian Román, Hernán Sabro, Darío Santa Cruz, Raúl Santibañez,
María Scazzoli, Francisco Solano López, Xai Soler, Cecilia Sosa,
Gloria Stern, José Stronach, Diana Tala, Julián Tardá, Catherine Thurl/Mara
del Monte, Andrés Tera, Joaquín Torres García, Rodrigo Tórres,
Adrián Unger, Gregorio Valderrama, Mariana del Valle, José Valdeaga,
Wladimir Vitor & Pava, Celso Torres, Yoris.

¿ 18 minutos del Sur

Esta exposición presenta los trabajos de casi 100 artistas argentinos,
contemporáneos e históricos.

Los artistas son tanto de raíces culturales indígenas como occidentales.

Esta exposición se inició con una pregunta:

¿Podemos utilizar nuestras relaciones con el cielo para entender los relatos
occidentales?

Las estrellas dibujaron los mapas celestes que guiaron a los europeos
a través del mar.

También las estrellas guiaron a los conquistadores hacia un continente
que desconocían.

A su vez, desde siempre, las mismas estrellas e los mismos mitos habían
luminado a todas las comunidades.

Las comunidades pueden saber:

- cómo desplazarse por el territorio
- dónde habitar
- cuándo partir
- cuándo sembrar
- cuándo cazar.

Las comunidades seguían los ciclos de la naturaleza:

en una relación sustentable con el planeta.

La exploración humana del cielo abrió interrogantes sobre un espacio:

Este espacio no debería tener límites:

para poder ser conquistado por grandes corporaciones:

¿qué límites conforman para acceder al cosmos?, ¿el espacio referir

a nosotros mismos puede funcionar como un espejo para vernos

desde afuera y reimaginarlos social y políticamente?,

¿qué espacios, simbólicos e imaginarios a la exploración podemos ofrecer
desde el Sur?

La primera ruta se centra en la cosmología indígena del cielo y la Tierra
como un sistema de interrelaciones, de acciones, rituales

y de reflejos.

En esta primera ruta y relatos del cosmos,

se también sus relaciones con el territorio y sus conflictos: los guerras,
el comercio, los rituales.

La segunda presenta utopías y distopías

en las que estos mitos latinoamericanos y europeos dialogan con

los lenguajes universales de la abstracción y sus utopías científicas

y implícitas, se responde la distopía popular de la conquista del espacio

durante la Guerra Fría y se denuncia el individualismo corporativo.

El vínculo con el universo es el tiempo que tarda en llegar a la Tierra
la luz del Sur.

El cielo es la fuente de la vida en el planeta.

A 18 del Sur es el relato de un abuelo de Luis María Espinosa,

mapas cosmológicos desplazados reflejan un punto del espacio más lejano,
entre María y Júpiter.

Coeditores: Javier Villa y Mariana Wajner

Diseño de montaje: Iván Ríos